# SOÁ 312

PHAÄT NOÙI KINH ÑAÏI THÖØA BÍ MAÄT CHAÚNG NGHÓ BAØN CUÛA NHÖ LAI

*Haùn dòch: Ñôøi Toáng, Tam taïng Phaùp sö Phaùp Hoä.*

# QUYEÅN 1

**Phaåm 1: THAÂN MAÄT CUÛA BOÀ-TAÙT (Phaàn 1)**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû taïi nuùi Thöùu phong thuoäc thaønh Vöông xaù, cuøng vôùi hoäi chuùng boán vaïn hai ngaøn vò ñaïi Tyø-kheo, taùm vaïn boán ngaøn vò Boà-taùt ñeàu ñaõ ñaït thaàn thoâng dieäu trí. Caùc chuùng Ñaïi Boà-taùt töø caùc coõi Phaät khaùc ñeán hoäi naøy, caùc vò ñeàu ñaõ ñöôïc phaùp Nhaãn baát thoaùi chuyeån Nhaát sinh boå xöù, ñöôïc caùc Toång trì vaø Tam-ma-ñòa, ñaày ñuû bieän taøi khoâng ngaên ngaïi, coù khaû naêng vöôït qua voâ bieân coõi Phaät; ôû trong möôøi phöông voâ bieân taát caû coõi Phaät ñaõ kieán laäp thò hieän, duøng thaàn thoâng trí daïo chôi töï taïi haøng phuïc chuùng ma, chaän ñöùng caùc dò luaän, hieåu roõ taát caû taâm yù sôû haønh cuûa chuùng sinh. Laïi coøn duøng trí thuø thaéng kheùo phaân bieät caên taùnh cuûa ngöôøi khaùc, thoâng ñaït nghóa lyù cuûa taát caû phaùp moân Ba-la-maät-ña, ñaày ñuû phöông tieän thieän xaûo, ñeán bôø roát raùo toái thöôïng vaø ñöôïc taát caû chö Phaät khen ngôïi.

Caùc vò Boà-taùt aáy ñaõ traûi qua voâ löôïng, voâ bieân traêm ngaøn muoân öùc kieáp tích tuï ñaïo haïnh Boà-ñeà roát raùo. Taâm cuûa caùc vò bình ñaúng nhö ñaát, nöôùc, löûa, gioù nöông hö khoâng voâ bieân, kheùo tu Töø quaùn nhö lyù töông öng, sieâu vieät taát caû moïi chaáp tröôùc chöôùng ngaïi, ñöôïc thaân töôùng toát ñeïp nhö thaân Na-la-dieân ñaày ñuû Kim cang kieân coá baát hoaïi. Caùc vò ñaõ ñaït ñöùc Voâ uùy toái thaéng, coù theå ôû giöõa taát caû chuùng hoäi lôùn roáng tieáng roáng sö töû tuyeân dieãn phaùp aâm vaø coù aùnh saùng röïc rôõ aùt caû aùnh saùng cuûa maët trôøi, maët traêng. Caùc vò ñaõ ñaït ñöôïc caùc phaùp nhö chö Phaät ba ñaõ ñôøi bình ñaúng noùi, duøng trí quyeát ñònh kheùo tuyeân thuyeát phaùp yeáu thaäm thaâm toái thöôïng, thaâm nhaäp taát caû phaùp moân duyeân sinh, xa lìa hai thöù bieân kieán ñoaïn vaø thöôøng. Ñoái vôùi thieàn ñònh giaûi thoaùt chaùnh ñònh, chaùnh thoï, khi nhaäp hay khi khôûi caùc ngaøI thaûy ñeàu bieát roõ. Coâng ñöùc vaø trí tueä vang danh khaép möôøi phöông, naém giöõ chaùnh phaùp baûo vöông toái thöôïng, khieán cho haït gioáng thaùnh Tam baûo khoâng bò ñoaïn tuyeät, tích tuï voâ löôïng phöôùc trí thaéng haïnh nhö vaäy. Teân cuûa caùc vò laø Boà-taùt Baûo Thöôïng, Boà-taùt Nguyeät Traøng, Boà-taùt Thanh Löông Traøng, Boà- taùt Quang Traøng, Boà-taùt Caùt Töôøng Quang, Boà-taùt Caùt Töôøng Phong, Boà-taùt Caùt Töôøng Maät, Boà-taùt Na-la-dieân Thieân, Boà-taùt Long Hyû, Boà-taùt Long Thöôïng, Boà-taùt Long Thoï, Boà-taùt Trì Dieäu Saéc, Boà-taùt Cao Thieân, Boà-taùt Ñöùc Quang Vöông, Boà-taùt Quang Minh

Thuû, Boà-taùt Thöôøng Cöû Thuû, Boà-taùt Thöôøng Haï Thuû, Boà-taùt Baûo AÁn Thuû, Boà-taùt Baûo Thuû, Boà-taùt Phoå Quang, Boà-taùt Tinh Vöông, Boà-taùt Kim Cang Thuû, Boà-taùt Kim Cang Tueä, Boà-taùt Kim Cang Ñaïi Tueä, Boà-taùt Kim Cang Boä, Boà-taùt Baát Ñoäng Tích Boä. Boà-taùt Tam Giôùi Tích Boä, Boà-taùt Voâ Bieân Boä, Boà-taùt Voâ Bieân Tueä, Boà-taùt Tinh Dieäu Tueä, Boà- taùt Kieân Coá Tueä, Boà-taùt Thieän Tueä, Boà-taùt Dieäm Sí Tueä, Boà-taùt Toái Thaéng Tueä, Boà-taùt Taêng Tröôûng Tueä, Boà-taùt Thöôøng Thaûm, Boà-taùt Thöôøng Hyû, Boà-taùt Hyû Caên, Boà-taùt Dieät AÙc Thuù, Boà-taùt Tröø Caùi Chöôùng, Boà-taùt Töï Töôùng Trì Voâ Caáu Quang, Boà-taùt Duõng Maõnh Tinh Taán, Boà-taùt Tueä Tích, Boà-taùt Thöôøng Quaùn Saùt, Boà-taùt Quaùn Töï Taïi, Boà-taùt Ñaéc Ñaïi Theá, Boà-taùt Cao Phong, Boà-taùt Hö Khoâng Taïng, Boà-taùt Baát Thuaán, Boà-taùt Voâ Hy Voïng, Boà-taùt Baûo Thöôïng, Boà-taùt Baûo Tö Duy, Boà-taùt Thieän Tö Duy, Boà-taùt Thieän Tö Nghóa, Boà-taùt Quyeát Ñònh Nghóa, Boà-taùt Toång Trì Töï Taïi Vöông, Boà- taùt Trì Ñòa, Boà-taùt Trang Nghieâm Vöông, Boà-taùt Saùt Ñoä Trang Nghieâm, Boà-taùt Baûo Tích, Boà-taùt Bí Maät Nham, Boà-taùt Ñeá Thích Thieân, Boà-taùt Thuûy Thieân, Boà-taùt Phaïm Voõng, Boà-taùt Minh Voõng, Boà-taùt Thieân Quang, Boà-taùt Dieäu Tyù, Boà-taùt Dieäu Nhaõn, Boà-taùt Höông Töôïng, Boà-taùt Töôïng Trung Höông Töôïng, Boà-taùt Sö Töû Traøng, Boà-taùt Thaønh Nghóa Tueä, Boà-taùt Haûi Tueä, Boà-taùt Thieän Ñieàu Ngöï, Boà-taùt Tòch Tueä, Boà-taùt Töø Thò, Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng Ñoàng Chaân. Chuùng Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy coù ñeán taùm vaïn boán ngaøn vò vaø Phaïm vöông, Ñeá Thích, caùc trôøi Hoä theá trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, cuøng vôùi caùc chuùng Thieân vöông coù ñaïi oai ñöùc khaùc, hoaëc chuùng Long vöông, chuùng Daï-xoa vöông, chuùng A-tu-la vöông, chuùng Ca-laàu-la vöông, chuùng Khaån-na-la vöông, chuùng Ma-haàu-la-giaø vöông, chuùng Caøn-thaùt-baø vöông. Caùc chuùng nhö vaäy ñeàu ñeán hoäi hoïp. Laïi coøn coù Long vöông A-na-baø-ñaït-ña, Long vöông Sa-giaø- la, Long vöông Phöôïc-loã-noa, Long vöông Ma-na-tö, Long vöông Ñaéc-xoa-ca, Long vöông Kim Saéc, Long vöông Voâ Bieân Saéc, Long vöông Toâ-thi-ma. Caùc Long vöông nhö vaäy cuøng vôùi traêm ngaøn caùc roàng quyeán thuoäc ñeàu ñeán hoäi naøy, thaân gaàn leã baùi chieâm ngöôõng vaø nghe Theá Toân thuyeát phaùp.

Laïi coøn coù chuùng A-tu-la vöông nhö: A-tu-la vöông La-haàu, A-tu-la vöông Tyø-ma-

chaát-ña-la, A-tu-la vöông Dieäu Tyù, A-tu-la vöông Sa-la, A-tu-la vöông Ña-la, A-tu-la vöông Tònh Giôùi, A-tu-la vöông Ñaïi Tieáu, A-tu-la vöông Quaûng Phuùc, A-tu-la vöông Taän Voâ Bieân. Caùc A-tu-la vöông nhö vaäy cuøng vôùi traêm ngaøn A-tu-la quyeán thuoäc ñeán hoäi naøy ñeå thaân gaàn chieâm ngöôõng leã baùi vaø nghe Ñöùc Theá Toân noùi phaùp.

Khi aáy, vua A-xaø-theá nöôùc Ma-giaø-ñaø cuøng vôùi cung taàn quyeán thuoäc cuõng ñeán hoäi naøy, thaân caän chieâm ngöôõng ñaûnh leã vaø nghe Ñöùc Theá Toân noùi phaùp. Cuøng vôùi boán chuùng Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di ñeàu ñeán hoäi naøy.

Laïi coù chö Thieân ôû coõi trôøi Ñòa cö, coõi trôøi Duïc, Saéc giôùi, coõi trôøi Tònh cö v.v... caùc chuùng Thieân töû cuõng ñeàu ñeán hoäi hoïp, thaân gaàn chieâm ngöôõng ñaûnh leã vaø nghe Theá Toân noùi phaùp.

Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân ôû giöõa ñaïi hoäi, coù voâ soá traêm ngaøn ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi cung kính vaây quanh muoán nghe Theá Toân noùi phaùp, Ñöùc Phaät baûo ñaïi chuùng:

–Ta coù chaùnh phaùp teân laø Phoå nhieáp caùc Boà-taùt Ma-ha-taùt thöôïng thaéng haïnh thanh tònh dieäu moân bôûi vì phaùp moân naøy coù khaû naêng laøm vieân maõn taát caû haïnh. Nghóa laø neáu Boà-taùt tu haïnh boá thí thì coù theå ñem laïi söï thaønh töïu cho taát caû höõu tình. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh trì giôùi thì ñöôïc vieân maõn taát caû nguyeän thuø thaéng. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh nhaãn nhuïc thì ñöôïc ñaày ñuû taát caû töôùng haûo. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh tinh taán thì vieân maõn ñöôïc taát caû phaùp Phaät. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh thieàn ñònh thì coù

khaû naêng laøm cho taát caû ñieàu phuïc ñöôïc taâm mình. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh trí tueä thì coù khaû naêng ñoaïn tröø heát taát caû phieàn naõo. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh thuyeát phaùp thì coù khaû naêng thaønh töïu bieän taøi khoâng ngaên ngaïi. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh phöôùc thuø thaéng thì coù theå laøm tröôûng döôõng taát caû höõu tình. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh trí vi dieäu thì coù theå thaønh töïu trí khoâng chöôùng ngaïi. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Xa-ma-tha thì coù khaû naêng khieán taâm nghieäp cuûa chuùng sinh ñöôïc ñieàu phuïc khoaùi thích. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh quaùn vi dieäu thì coù khaû naêng xa lìa taát caû phaân bieät. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Töø thì ñöôïc taát caû taâm khoâng chöôùng ngaïi. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Bi thì thaân taâm khoâng bieáng nhaùc meät moûi. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Hyû thì coù theå daïo chôi trong vöôøn phaùp hyû. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Xaû thì coù khaû naêng ñoaïn tröø hai phaùp traùi, thuaän. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh nghe phaùp thì coù khaû naêng ñoaïn tröø taát caû chöôùng ngaïi heä luïy. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh xuaát ly thì coù khaû naêng loaïi tröø taát caû chaáp tröôùc. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh ôû A-lan-nhaõ thì ñaït ñöôïc caùc phaùp thieän ñaõ laøm ñeàu khoâng bò hoaïi maát. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Nieäm thì ñöôïc caùc moân Toång trì. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Tueä thì ñöôïc tueä thuø thaéng kheùo phaân bieät ñöôïc caùc phaùp. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Truï thì ñöôïc taâm khoâng ai saùnh baèng. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Thuù höôùng thì coù khaû naêng bieát ñöôïc taát caû nghóa thuù. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Töù nieäm xöù thì coù khaû naêng quaùn saùt thaân, thoï, taâm, phaùp. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh boán Chaùnh ñoaïn thì coù khaû naêng ñoaïn tröø moïi phaùp baát thieän vaø vieân maõn taát caû phaùp thieän. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh boán Thaàn tuùc thì thaân taâm ñöôïc thanh tònh khinh an. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh naêm Caên thì coù khaû naêng bieát ñöôïc caên taùnh cuûa chính mình vaø ngöôøi khaùc. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh naêm Löïc thì khoâng bò caùc phieàn naõo laøm khuaát phuïc. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh baûy Giaùc chi thì hieåu bieát caùc phaùp moät caùch nhö thaät. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh taùm Chaùnh ñaïo thì coù khaû naêng vöôït khoûi moïi taø ñaïo. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh boán Ñeá thì thaønh töïu ñöôïc phaùp baát ñoäng chuyeån. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh boán Voâ ngaïi giaûi thì coù khaû naêng ñoaïn tröø taát caû taâm nghi hoaëc cuûa höõu tình. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Quy thuù thì ñöôïc trí töï taïi. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Thieän tri thöùc thì coù theå tích tuï ñöôïc caùc coâng ñöùc. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh yù laïc thì khoâng traùi vôùi taát caû theá gian. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Thaâm taâm thì ñöôïc taát caû thuù höôùng toái thaéng. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh Töông öng thì coù khaû naêng sieâng naêng duõng maõnh cöùu giuùp taát caû höõu tình xuaát ly. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh truï ôû Taêng phöôøng thì ñöôïc nghe phaùp maø khoâng hoaïi maát. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh boán Nhieáp phaùp thì coù khaû naêng nhieáp thoï taát caû höõu tình. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh nhieáp thoï chaùnh phaùp thì khoâng ñoaïn haït gioáng Tam baûo. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh hoài höôùng thì coù theå trang nghieâm coõi Phaät thanh tònh. Neáu caùc Boà-taùt tu haïnh phöông tieän thieän xaûo thì coù khaû naêng vieân maõn ñöôïc trí Nhaát thieát trí.

Ñöùc Theá Toân ñaõ tuyeân noùi chaùnh phaùp roäng lôùn “Phoå nhieáp caùc Boà-taùt Ma-ha-taùt

toái thöôïng thaéng haïnh thanh tònh dieäu moân” nhö vaäy. Khi Theá Toân ñang noùi phaùp naøy, Ñaïi bí maät chuû Boà-taùt Kim Cang Thuû hieän söùc oai thaàn haàu beân phaûi Ñöùc Phaät.

Khi aáy, Ñaïi Boà-taùt Kim Cang Thuû ra tröôùc Phaät baïch raèng:

–Thaät hy höõu, thöa Theá Toân! Nhö Lai ñaõ kheùo noùi chaùnh phaùp roäng lôùn “Phoå nhieáp caùc Boà-taùt Ma-ha-taùt toái thöôïng thaéng haïnh thanh tònh dieäu moân.” Baïch Theá Toân! Theo nghóa lyù sieâu vieät trong lôøi daïy cuûa Nhö Lai maø con hieåu thì neáu nay con ñöôïc taát caû haïnh thuø thaéng cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, ñeàu laø töø hai haïnh phöôùc vaø trí maø coù. Neân bieát tuøy theo ñoái töôïng maø theå nhaäp hai haïnh phöôùc trí. Vì sao vaäy? Vì caùc Boà-taùt tu haïnh phöôùc coù khaû naêng khieán taát caû höõu tình lìa caùc chöôùng ngaïi. Neáu tu haïnh trí thì coù

khaû naêng thuyeát phaùp yeáu cho caùc höõu tình vaø laøm cho chuùng vui thích. Baïch Theá Toân! Vì vaäy caùc Ñaïi Boà-taùt caàn phaûi hoøa hôïp hai haïnh phöôùc vaø trí. Vì sao? Vì Boà-taùt tu haïnh phöôùc thì coù khaû naêng vieân maõn Phöông tieän thieän xaûo ba-la-maät-ña. Coøn tu haïnh trí thì coù khaû naêng vieân maõn Trí tueä ba-la-maät-ña. Theá neân hai haïnh naøy chính laø hai loaïi Thaùnh ñaïo cuûa Boà-taùt, coù coâng naêng thaâu nhieáp heát taát caû ñaïo haïnh. Boà-taùt truï vaøo ñaïo naøy thì coù khaû naêng haøng phuïc caùc nghieäp ma chuùng khoù ñieàu phuïc. Boà- taùt ñaõ vöôït thoaùt caùc ñöôøng aùc cuûa ma, khoâng thoaùi chuyeån nôi quaû vò Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñaây töùc laø Boà-taùt khoâng coøn thoaùi chuyeån. Nhôø theá maø Boà-taùt coù theå kheùo laøm saùng toû söï bí maät thaäm thaâm cuûa chö Phaät Nhö Lai khoâng ñeå aån taøng.

Luùc ñoù trong hoäi coù Ñaïi Boà-taùt Tòch Tueä ñeán tröôùc Ñaïi bí maät chuû Boà-taùt Kim Cang Thuû thöa:

–Thöa Ñaïi bí maät chuû! Boà-taùt thöôøng gaàn guõi haàu caùc Ñöùc Nhö Lai, vaäy nay Boà- taùt coù theå hoan hyû noùi veà phaùp bí maät cuûa Nhö Lai. Xin Boà-taùt vì ñaïi chuùng maø noùi. Caûnh giôùi naøy haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc coøn khoâng vaøo ñöôïc, huoáng nöõa laø caùc haïng phaøm phu.

Boà-taùt Tòch Tueä ñaõ thöa nhö vaäy roài nhöng Ñaïi bí maät chuû Boà-taùt Kim Cang Thuû vaãn ñöùng im laëng.

Luùc ñoù Boà-taùt Tòch Tueä hieåu ñöôïc söï im laëng aáy, lieàn ra tröôùc Phaät, baïch raèng:

–Cuùi xin Theá Toân leänh cho Ñaïi bí maät chuû Boà-taùt Kim Cang Thuû, vì chuùng hoäi naøy maø noùi roõ phaùp bí maät cuûa Nhö Lai, ñeå chuùng Ñaïi Boà-taùt nghe roài hoan hyû vaø cuõng nhôø theá maø roäng tích tuï phaùp phaàn Boà-ñeà, thaønh töïu phaùp bí maät cuûa Nhö Lai, tu taäp theo ñuùng chaùnh lyù.

Baáy giôø, Theá Toân baûo Ñaïi bí maät chuû Boà-taùt Kim Cang Thuû:

–Ta nay khuyeán thænh oâng. OÂng haõy vì ñaïi chuùng trong hoäi naøy maø tuyeân noùi phaùp bí maät cuûa Boà-taùt vaø phaùp chaân thaät bí maät cuûa Nhö Lai. Hieän nay caû chuùng hoäi naøy raát muoán ñöôïc nghe.

Ñaïi bí maät chuû Boà-taùt Kim Cang Thuû vaâng lôøi daïy ñeán tröôùc Ñöùc Phaät, baïch:

–Baïch Theá Toân! Theo lôøi Theá Toân daïy, nay con seõ tuyeân noùi phaùp bí maät cuûa Boà- taùt vaø phaùp chaân thaät bí maät cuûa Nhö Lai. Trong chuùng hoäi naøy, neáu coù ngöôøi naøo hieåu ñöôïc chuùt ít, thì ñoù cuõng laø nhôø oai thaàn cuûa Theá Toân kieán laäp. Ví nhö trong ñeâm toái maøn ñeâm bao phuû, neáu coù ngoïn ñuoác saùng chieáu khaép moïi nôi, thì raát deã nhaän ra caùc caûnh vaät. Nay trong chuùng hoäi naøy cuõng laïi nhö vaäy, ñoái vôùi phaùp bí maät cuûa Boà-taùt vaø phaùp chaân thaät bí maät cuûa Nhö Lai, coù ngöôøi naøo nghe hieåu ñöôïc chuùt ít, thì neân bieát ñoù ñeàu laø nhôø oai thaàn cuûa Nhö Lai kieán laäp.

Khi aáy, Ñaïi bí maät chuû Boà-taùt Kim Cang Thuû noùi vôùi Ñaïi Boà-taùt Tòch Tueä:

–Naøy thieän nam! Nay chuùng hoäi naøy nghe phaùp bí maät cuûa Boà-taùt vaø phaùp chaân thaät bí maät cuûa Nhö Lai maø khoâng kinh sôï, thì ñoù laø ñieàu voâ cuøng toát laønh.

Sau khi Boà-taùt Kim Cang Thuû noùi nhö theá, Ñaïi Boà-taùt Tòch Tueä beøn noùi vôùi taát caû ñaïi chuùng trong hoäi:

–Naøy caùc nhaân giaû! Nhö Ñöùc Phaät ñaõ daïy, coù boán ñieàu khoâng theå nghó baøn. Boán ñieàu aáy laø gì? Moät laø khoâng theå nghó baøn veà nghieäp; hai laø khoâng theå nghó baøn veà roàng; ba laø khoâng theå nghó baøn veà ñònh vaø boán laø khoâng theå nghó baøn veà Phaät. Caùc nhaân giaû neân bieát! Trong boán ñieàu aáy chæ coù Ñöùc Phaät Nhö Lai môùi laø ñieàu khoâng theå nghó baøn toái thöôïng baäc nhaát. Nôi naøo coù caùc phaùp Boà-ñeà cuûa chö Phaät Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì ñeàu laø do boán ñieàu khoâng theå nghó baøn aáy thaønh laäp. Theá neân, naøy caùc nhaân giaû! Caùc vò

ñoái vôùi phaùp khoâng theå nghó baøn cuûa Boà-taùt vaø phaùp khoâng theå nghó baøn cuûa Nhö Lai, nghe roài khoâng neân kinh sôï khieáp ñaûm maø neân sinh taâm vui thích thanh tònh roäng lôùn toái thöôïng.

Luùc ñoù Boà-taùt Tòch Tueä nhôø oai thaàn cuûa Phaät neân bieát taát caû ñaïi chuùng trong hoäi naøy ñeàu muoán nghe vaø tin theo phaùp bí maät cuûa chö Phaät, Boà-taùt lieàn tung raûi hoa trôøi cuùng döôøng, hoa raûi ñoù cao ñeán goái.

Baáy giôø, Ñaïi bí maät chuû Boà-taùt Kim Cang Thuû noùi vôùi Ñaïi Boà-taùt Tòch Tueä:

–Thieän nam, haõy laéng nghe! Nay ta tuyeân noùi phaùp chaân thaät bí maät cuûa Boà-taùt. Tòch Tueä neân bieát! Ñöùc Theá Toân cuûa chuùng ta thuôû xöa kia ôû trong giaùo phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai Nhieân Ñaêng, ñang ôû ñòa vò Boà-taùt theo haàu Phaät vaø ñöôïc Ñöùc Phaät aáy thoï kyù quaû vò Giaùc ngoä cao toät ñaïo Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Töø ñoù ñeán nay, ta luoân keà caän Boà-taùt Thích-ca, nhöng chöa töøng thaáy thaân nghieäp cuûa Boà-taùt coù gì sai laàm vaø cuõng chöa töøng thaáy coù töôùng taø vaïy quanh co; mieäng khoâng noùi sai laàm vaø cuõng chöa bao giôø nghe noùi lôøi hö voïng; taâm khoâng khôûi sai laàm vaø cuõng chöa töøng bieát ñeán loãi laàm ñaém tröôùc, maø chæ thaáy thaân nghieäp cuûa Boà-taùt hieän töôùng oai nghi, vì muoán ñem laïi söï thaønh töïu cho taát caû höõu tình chöù khoâng töï khen mình. Do thaân töôùng oai nghi cuûa Boà-taùt khoâng coù cuøng taän, cho neân moïi oai nghi cuûa taát caû höõu tình thaûy ñeàu hoøa nhaäp vaøo töôùng oai nghi cuûa Boà-taùt. Tuy vaäy, nhöng Boà-taùt khoâng caàn phaûi duïng löïc, khoâng caàn phaûi tìm hieåu maø vaãn an nhieân. Ñoái vôùi caùc höõu tình caàn duøng thieàn ñònh ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thieàn ñònh ñeå hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng tieáng ñaøn, nhaïc, ca haùt ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän tieáng ñaøn, nhaïc, ca haùt ñeå hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân ñoàng nam ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân ñoàng nöõ ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân con trai ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân con gaùi ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân thieáu nieân ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân trung nieân ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân giaø ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân thaáp heøn ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân ñoà teå ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân caâm ngoïng ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân ñui ñieác ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng töôùng ba ñöôøng aùc vaø thaân ngöôøi ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän caùc thöù thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân trôøi ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laàu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø v.v... ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän caùc thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân Ñeá Thích ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân Phaïm vöông ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân Hoä theá ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân Chuyeån luaân vöông ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän caùc thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân Thanh vaên ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân Duyeân giaùc ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân Boà-taùt ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngöôøi caàn duøng thaân Nhö Lai ñeå hoùa ñoä, lieàn hieän thaân aáy maø hoùa ñoä. Ngaøi hieän taát caû thaân, chæ tröø ôû coõi Voâ saéc maø thoâi.

